

Text I - 1. + 2. Schuljahr

Deä klooke Hongk

Karli wul şinę kleene Hongk Felix vüel Denge beebrengę.

Heä şolet liere, şich vör et Hongksvoer möt Bäle tę bedongke.

„Maar, wii breng ich däm dat bee“, üeđerlait Karli.

„Et bäas ös, ich maak et öm vüer.“

Oavş shtälet heä şich möt dat Kömpke möt Voer vör Felix on bälę öm jät vüer:

„Wau, Wau!“ Dan şot heä dat Kömpke op de Eärd on liet Felix vreatę.

Şue jing dat en jontş Weäk.

„Noo wört Felix et şieker bejriepę habę,“ şait Karli on waardę drop, dat Felix şälevs bälę. Maar von deä Hongk woar kee Bäle tę hüere.

„Heä ös wal tę dom vör jät tę liere,“ jing et Karli duer der Kop, on heä şot öm dat Kömpke vör de Naas.

Ävęl, wat woar dat, deä Hongk vroat partu neet.

Woar heä amäng krongk?

Nee, heä haat joa jeliert, dat Karli bälę. On wii Karli: “Wau Wau” mięk, wor dat Döpe träk leäch jęvreatę.

Noo blięv Karli niks angersch üeđer wii jedę Oavşnd şälevs tę bälę.

Hongsvoer - Hundefutter

Kömpke - Napf

amäng - vielleicht

Text II - 3. + 4. Schuljahr

Ë Schtökske uut: „Oh, wie schön ist Panama“

Deä kleene Beär on deä kleene Tiijer troofe ongerweäjes en Kroan.

„Vüejel send neet dom,“ säit deä kleene Beär, on vroare di Kroan na der Weäch.

„Wat sökt ör dan vör ene Weäch?“ vroare di Kroan. „Et jöv hongert duuschend Weäch.“

„Wör dröome von e Longk wat ärich jruet os on woa ales jonts angersch os wi hee on vüel schönder! On doa wule wör hin.“

„Dat Longk kan ich üch tsaije. Vleecht maar ens aiter mich heär,“ säit di Kroan, on vloech jonts na boave en ene jruete Boom.

Maar vleeje – dat jing vör di Twie joa neet.

Deä kleene Beär on deä kleene Tiijer klömte möt Moi di Kroan hengerheär.

Boave aanjekome kuute se jonts wiit kiike.

“Doa os dat Longk”, meenet di Kroan on wiiset möt eene Vluejel rongkeröm.

“Nää, wat os dat schuen!” riepe di Twie.

Weajes se ör eeje Longk noch nii von boave jesehen haate, märkete se jaar neet, dat pärtsiis dat Longk te sjen woer, woa se al emer leavete.

Kroan - Krähe
klömte - kletterten
möt Moi - mit Mühe
pärtsiis - genau

Text III - 5. + 6. Schuljahr

Deä Hirtjong

Doa woar ęns ęnę kleenę Hirtjong, deä woar wiit on breet bekant, weäjes heä op alę Vroarę ęn klooke Antwort woos.

Deä Köning hüeret dat, jlöövęť ęť ävęr neet on lięť deä Jong na şich kome. Heä şait vör om: „Äs du op dree Vroarę von mich jät şäge kans, dan şolst du wii mi eeje Kengk bee mich wuęę.“

Deä Köning wul więę: „Wivüel Drope Water şend ęn ęť Wältmeär?“

Dat Kengk meenęť: „Här Köning, lot ärsch al de Beäk op de Wält tauschtope, dat ooch kee Dröpkę Water mięr ęn ęť Meär lope kan, träk şäg ich üch dan, wivüel Drope ęn ęť Meär şend.“

Noo vroaręť deä Köning: „Wievüel Scheäre şchtont an der Hemel?“

„Jeäv mich ę jruęť Blať wet Papier!“

On dan mięk heä möť ęn Veär şuevüel Püngskşes drop, dat şę kloom te şien on partout neet te täle woarę.

„Şuevüel Scheäre şchtont an der Hemel,“ meenęť deä Jong. „On noo tält şę maar!“

Läťs di drede Vroach: „Wivüel Şekonde hät de Ewichkeet?“

Träk ving deä Jong aan: „Ęť jöv ęnę Bärich uut Diamante. Alę hongert Joar wäťs doa ę Vüjelķę şi Schnäabelķę dran. On äs deä jontşę Bärich aafjewis ös, ös de ärschte Şekond von de Ewichkeet vörbee.“

Deä Koning kuut ęť kloom jlöövę on şait: „Joa, du häť op di dree Vroarę jękalt wii ęnę wiışę Moon, on noo şols du bee mich ęn mi Köningshuus wuęę on ich wel dich haanę wii mi eeje Kengk.“

Vroarę - Fragen
Beäk - Bach
Veär - Feder

Text IV - 7. + 8. Schuljahr

En joë Lië

Bee enë Jëschäfsmoon muut alë emë op der Tiit ãien. Maar eenë Hantwäreksmeester haat öm al döks waardë loatë on koam të laat. Bee dë nägkstë Order wul deä Jëschäfsmoon akraat dër Tiit wiëtë wenie heä möt dër Ärbët komë wüert on heä ãolet ãich ooch neet druutkalë.

„Komendë Vriidaach ös dat Dengë hee –äs ich dan noch leäf. Doa könt ör Jev drop neäme!“

Ävel an dër voosjëtötë Daach woar alwär niks von dër Meester të hüerë of të ãien. Doa schprongk deä Jëschäfsmoon dë Kwent. Heä liëp träktëmang na dë Tsaitung on mälet dër Duët von dër Meester.

Deä woar dër angerë Daach jonts druut, äs heä von ãi eejë Aafleävë leäşë kuut. Heä jing ãich di Şaak noa, weä dat dë Tsaitung jemält haat.

Äs heä noo möt deä Jëschäfsmoon kalë wul, kiëk deä wii Voobë on riëp: „Hemël hölep! Ör şed joa jaar neet duët. Ör haat mich doch dë Hongk drop jëjeävë, dat ör mich dat Dengë op dër Tiit brengë wult, äs ör noch anët leävë wüert! On wi ör dan neet jëkomë şet, noam ich aan, dat ör jëschtoërëvë şet. On weäjëş ich joa üerë Vröngk bön, dait ich, dat Jedereenë wiëtë ãolet, dat ör ët Oamschöpë verjëätë haat.“ Von dän Tiit aan koam dër Meester niimier të laat!

Order	- Auftrag
wenie	- wann
Jev	- Gift
schprongk dë Kwent	- verlor die Geduld
wii Voobëş	- erstaunt
Vröngk	- Freund
Oamschöpë	- atmen

Text V - 9. - 12. Schuljahr

Dat jünstiję Medaacheätę

En ę kleen Schtätschę joav ęt dat Więrtshuus „Şum Löwen“.

Enş koam enę fiinę Heär doa ęren on şot şich an enę vreeę Döösch. Kört on nötlük vęrlanęę heä ęn Vleeschtsup vör şi Jält.

Kloom haat heä di Tsup jejeätę, wul heä ę Schtök Rengkvleesch on jät Jęmöös vör şi Jält.

„Wult ör neet ooch noch ee Jlaas Wiin?“ vroaręę deä Więrt nät.

„Joa şięķę , äs ich jät Jots vör mi Jält kriiję kan, neäm ich dat ärich jeär.“

Heä oat on drongk möt Schmaak. Äs heä läts al dat joę Dengeę opjejeätę haat, trook heä eenę Daalęę uut şin Tääsch on şait:

“Hee Więrt – dat ös mi Jält!”

Deä Więrt kięķ jontş vęrbaastęrt on meenęę jeflich: „Ich jlööv ęt üch waal. Ör şet mich noch eenę Daalęę şöhlich.“

Deä Moon kięķ luępisch on şait: „Ich hab vör kenę Daalęę jät von üch habę wulę, maar jät - vör mi Jält -. On hee dat ös mi Jält. Mięř hab ich neet. Äs ör mich noo tę vüęļ doavüęę jejeävę hat, şet ör dat şälevs scholt.“

Barsch mulęę deä Więrt: „Ör hat ęt vuusdek aiter dę Uęřę. Ör şet enę jontş duęrdrięvē Şcholik. Üch müüt man örtlik bęschtroavę. Maar - ich hab ęt mich anęřsch üęvęrlait. Ich şhängk üch dat Eätę on jeäv üch noch Jält boavę drop. Ävęļ - vęrtält nięmes jät, on jot na minę Nober “Der Bärenwirt“. Möt däm hab ich al lang Schtriit. Doa makt ör dat şälevē wi hee bee mich.“

Dat lięę deä Joos şich neet twięmol şägeę. Möt een Hongk schnopęę heä şich dat Jält, möt di anęřę Hongk jrięp heä vörşęchtlich na dę Düęř, wönschęę deä Więrt noch enę joę Oavęnd on fişpeļęę:

“Bee üęřę Nober woar ich al! On deä hät mich na hee jęschek!”

Flot woar heä buutę on lięę Koęrt aaf.

kört on nötlük	-	kurz und knapp
Schmaak	-	Genuß
luępisch	-	listig
duęrdrięvē Şcholik	-	durchtriebener Lump